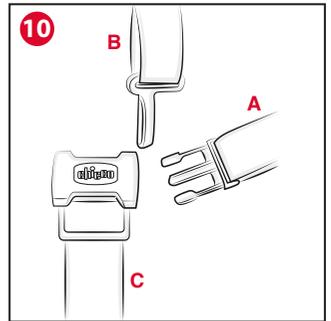
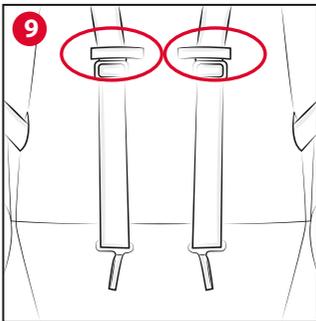
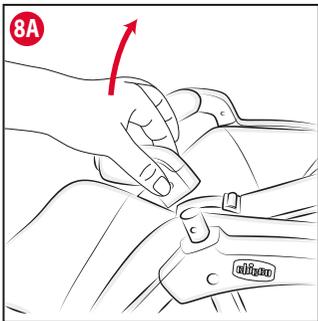
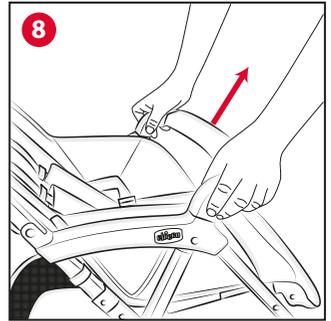
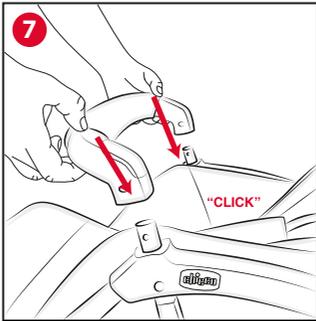
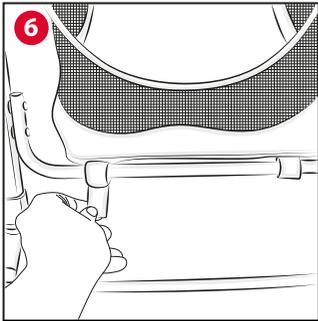
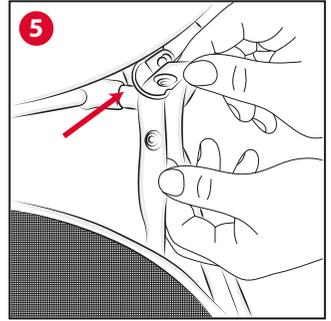
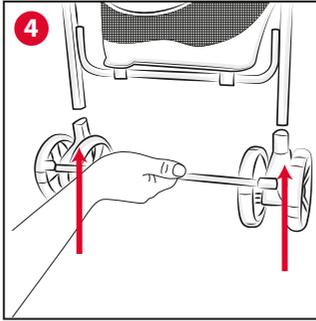
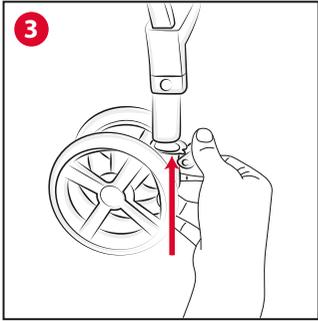
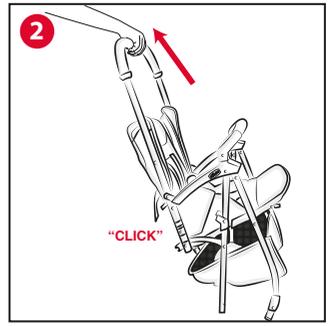
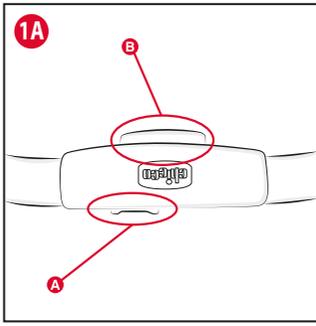
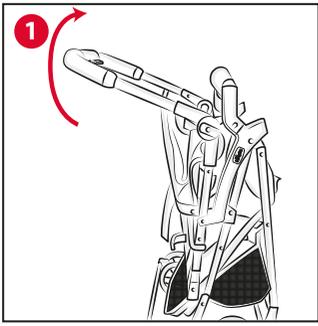
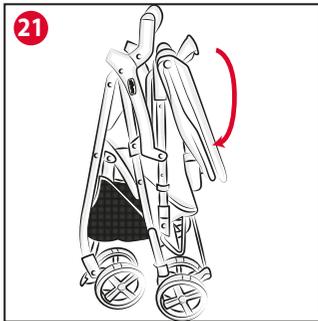
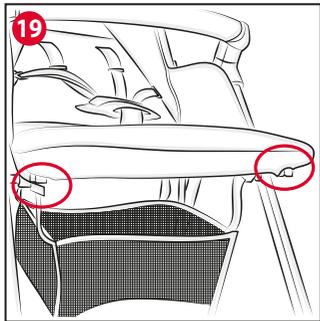
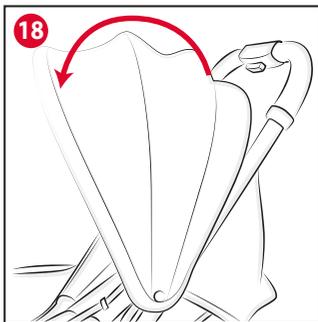
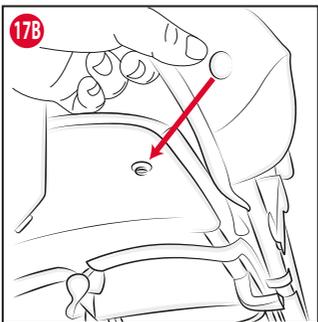
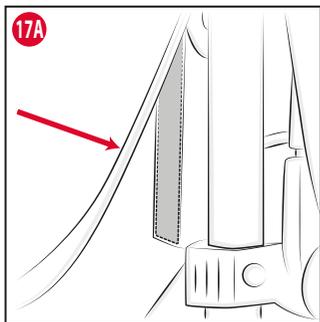
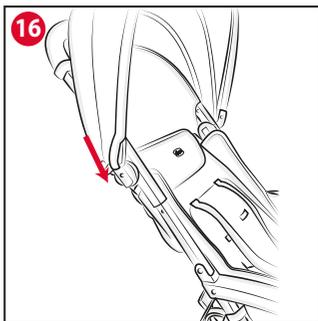
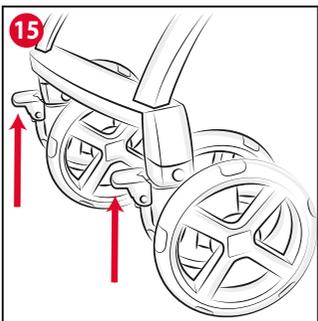
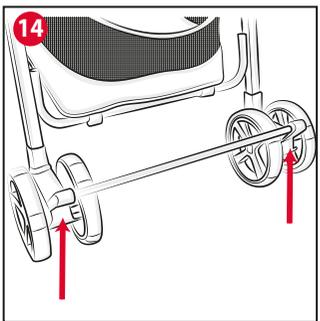
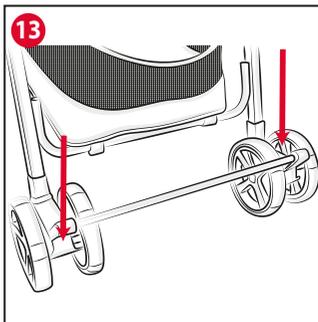
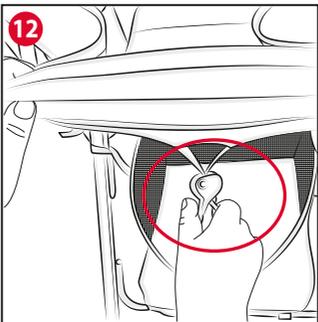
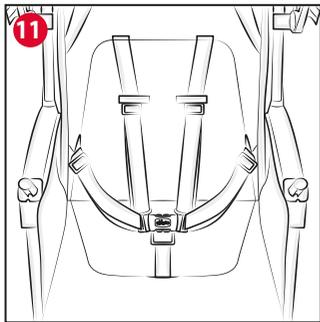
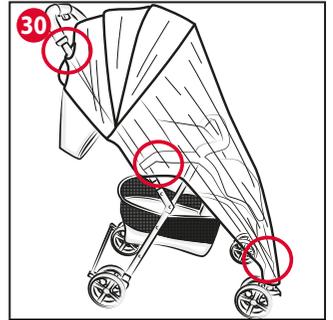
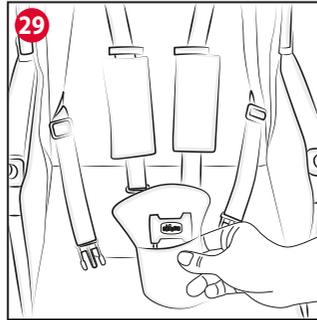
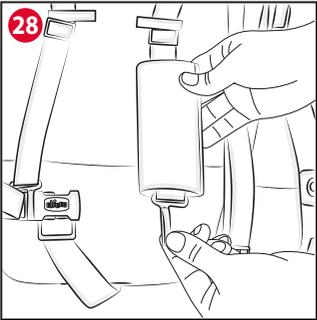
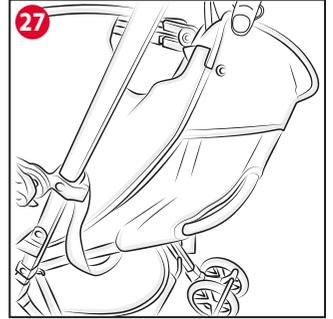
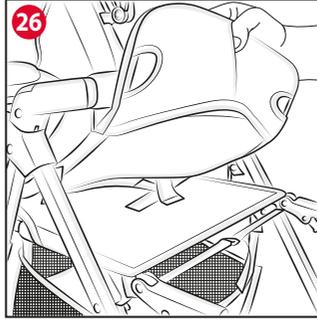
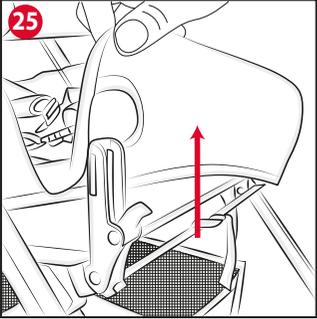
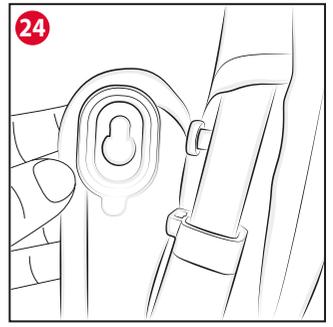
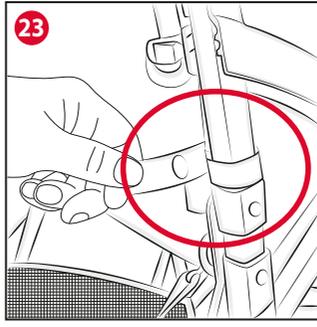
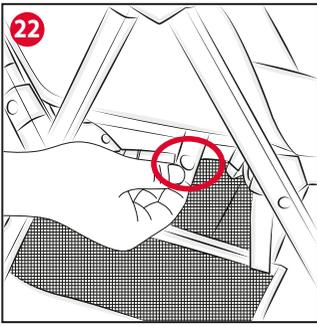


# OHLalà 3









# IMPORTANTE - LEER DETENIDA- MENTE Y MANTE- NERLAS PARA FU- TURAS CONSULTAS.

**ADVERTENCIA:** ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños.

## ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
- **ADVERTENCIA:** No permita que el niño juegue con este producto.
- **ADVERTENCIA:** Usar siempre el sistema de retención.
- El uso del separapiernas y de los cinturones de seguridad es fundamental para garantizar la seguridad del niño. Utilice siempre los cinturones de seguridad simultáneamente con el separapiernas.
- **ADVERTENCIA:** Este producto no es adecuado para correr o patinar.

- El uso de la silla de paseo está permitido con niños entre 0 y 36 meses, con un peso de máximo 15 kilos.
- Para los niños de 0 a 6 meses, el respaldo debe utilizarse en posición totalmente reclinada.
- El dispositivo de frenado debe estar siempre activado cuando se acomode y se saque al niño.
- Utilice el dispositivo de frenado todas las veces que se pare.
- No deje nunca la silla de paseo sobre una superficie inclinada con el niño dentro aunque los frenos estén accionados.
- No sobrecargue la cesta. Peso máximo 3 kg.
- Todo peso puesto en los mangos, el respaldo y/o en los lados de la silla de paseo puede comprometer la estabilidad de la misma.
- No transporte a más de un niño a la vez.
- No aplique a la silla de paseo accesorios, partes de repuesto o componentes no suministrados o aprobados por el fabricante.
- No utilice el producto si algunas de sus partes están rotas, rasgadas o faltan.
- Antes del montaje verifique que el producto y todos sus componentes no presenten daños o desperfectos debidos al transporte; en ese caso no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Durante las operaciones de regulación, asegúrese de que las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del niño.
- Asegúrese de que los usuarios de la silla de paseo conocen perfecta-

mente el funcionamiento exacto de ésta.

- El uso de este producto debe estar a cargo exclusivamente de un adulto.
- El producto debe ser montado exclusivamente por un adulto.
- Para evitar riesgos de asfixia, no le dé al niño objetos con cordones ni los deje a su alcance.
- No utilice la silla de paseo en escaleras, ya sea fijas o mecánicas: Se podría perder el control inesperadamente.
- Preste atención al subir o bajar un escalón o la acera.
- Si se deja la silla de paseo expuesta al sol durante mucho tiempo, espere hasta que se enfríe antes de acomodar al niño. La exposición prolongada al sol puede causar cambios de color en los materiales y tejidos.
- Para prevenir la formación de óxido, evite que la silla de paseo entre en contacto con agua salina.
- No utilice la silla de paseo en la playa.
- Cuando no se utilice, la silla de paseo debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

### CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

Este producto requiere un mantenimiento periódico. Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas por un adulto.

#### LIMPIEZA

La silla de paseo es desenfundable (véase la sección COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA FUNDA DE LA SILLA DE PASEO).

Limpie las partes de tejido con una esponja humedecida y jabón neutro.

Limpie periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo.

Seque las partes de metal, después de un posible contacto con agua, para evitar que se oxiden.

A continuación se muestran los símbolos de lavado con los correspondientes significados:



Lave a mano con agua fría



No use lejía



No seque en secadora



No planche



No lave en seco

### MANTENIMIENTO

Lubrique las partes móviles, solo en caso de necesidad, con aceite seco de silicona.

Controle periódicamente el estado de desgaste de las ruedas y manténgalas limpias de polvo y arena. Asegúrese de que todas las partes plásticas que se deslizan sobre los tubos de metal estén libres de polvo, suciedad y arena, para evitar roces que puedan comprometer el funcionamiento correcto de la silla de paseo.

Guarde la silla de paseo en un lugar seco.

### INSTRUCCIONES GENERALES

#### CÓMO ABRIR LA SILLA DE PASEO

**ADVERTENCIA:** Antes de realizar esta operación, asegúrese de que no haya niños cerca.

**ADVERTENCIA:** Cerciórese de que, en estas fases, las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del bebé.

1. Gire la manilla hasta alcanzar la posición vertical (Fig.1), empuje el cursor A hacia la izquierda y al mismo tiempo presione la tecla B (Fig. 1A), tire del mango hacia arriba para abrir la silla de paseo hasta oír el click de bloqueo (Fig. 2).

Si al finalizar la operación la empuñadura no queda bloqueada en posición vertical, repita la operación 1.

**ADVERTENCIA:** Antes de utilizar la silla de paseo, compruebe que esté bloqueada en posición abierta y verifique que el mecanismo esté realmente bloqueado.

#### MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS

2. Accione el sistema de bloqueo para ruedas delanteras en la silla de paseo, hasta que queden bloqueadas (fig. 3).

Repita esta operación para el otro sistema de bloqueo para ruedas.

**ADVERTENCIA:** Antes del uso, asegúrese de que los sistemas de bloqueo para ruedas estén fijados correctamente.

#### MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS

3. Introduzca el eje trasero en los respectivos alojamientos del bastidor hasta que oiga el doble "click" que confirma que ha quedado correctamente puesto (fig.4).

**ADVERTENCIA:** Antes del uso asegúrese de que el eje posterior se haya fijado correctamente.

#### CESTILLO PORTAOBJETOS

4. Para fijar la cesta portaobjetos, introduzca las cintas con botón automático en las sedes correspondientes (fig. 5).

5. Una las cintas inferiores al tubo en "U" (fig. 6) y fíjelas con la cinta adhesiva.

#### PROTECTOR DELANTERO

6. Para enganchar el protector delantero basta con introducirlo desde arriba en los dos pernos situados en los extremos del

reposabrazos hasta oír el click que confirma que ha quedado correctamente bloqueado (fig. 7).

7. Para extraer el protector delantero, presione los dos botones externos y tire de él hacia arriba (fig. 8).
8. El protector puede abrirse también por un solo lado y girarse para poder colocar más fácilmente al bebé en el asiento (fig. 8A).

**ADVERTENCIA:** El protector no debe utilizarse para levantar el producto con el niño acomodado en su interior.

### USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

La silla de paseo cuenta con un sistema de retención de cinco puntos de anclaje, formado por dos hombreras, dos ojales de regulación, un cinturón abdominal y un separapiernas con hebilla.

9. **ADVERTENCIA:** Para utilizarlo con niños desde el nacimiento hasta los 6 meses aproximadamente, es necesario utilizar las hombreras pasándolas primero a través de los dos ojales de regulación (fig. 9).
10. Después de acomodar al bebé en la silla de paseo, abróchele los cinturones (fig. 10) haciendo pasar las dos horquillas (A) primero por la hebilla de las hombreras (B) y luego en la del separapiernas (C); regule la altura de las hombreras para que se adhieran perfectamente a los hombros del bebé (fig.11).

Asegúrese de que los cinturones estén abrochados correctamente en todo momento.

Para desenganchar el cinturón, presione y tire de las horquillas laterales.

**ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad de su niño es indispensable utilizar siempre los cinturones de seguridad.

**ADVERTENCIA:** En caso de retirar la funda de tela (por ejemplo para lavarla), no se olvide luego de volver a montar correctamente el cinturón abdominal, pasándolo por los ojales que hay en la tela.

Las correas deberán regularse de nuevo.

Para asegurarse de que los cinturones estén montados correctamente, después de acomodar y asegurar al bebé, tire con fuerza del extremo de los cinturones.

### REGULACIÓN DEL RESPALDO

La inclinación del respaldo se puede regular mediante un mecanismo de regulación de la correa.

11. Para bajar el respaldo es necesario accionar el sistema de regulación trasero, apretando los dos botones de la pinza (fig.12) y regulando la posición hasta que el respaldo esté en la posición deseada.

Y viceversa, para subir el respaldo, es necesario apretar los dos botones laterales de la pinza de regulación y tirar de la cinta hasta que se coloque en la posición deseada.

**ADVERTENCIA:** Con el peso del bebé las operaciones pueden resultar más difíciles.

### FRENOS POSTERIORES

Las ruedas traseras están equipadas con frenos gemelos que pueden activarse en las dos ruedas traseras al mismo tiempo accionando el tubo de soporte.

12. Para frenar la silla de paseo, empuje hacia abajo uno de los dos pedales situados al lado de las ruedas traseras (fig.13).
13. Para desbloquear el sistema de frenado, empuje hacia arriba uno de los dos pedales situados al lado de las ruedas traseras, como se muestra en la figura (fig.14).

### RUEDAS GIRATORIAS

14. Para que las ruedas delanteras puedan girar libremente, baje la palanca situada entre ellas.

Utilice las ruedas libres sobre superficies lisas.

Para bloquear las ruedas, vuelva a poner la palanca en la posición alta (fig.15).

**ADVERTENCIA:** Las ruedas giratorias garantizan la maniobrabilidad de la silla de paseo. En terrenos difíciles es aconsejable utilizar las ruedas bloqueadas para garantizar un deslizamiento apropiado (grava, caminos de tierra, etc.).

**ADVERTENCIA:** Las dos ruedas siempre deben estar bloqueadas o desbloqueadas al mismo tiempo.

### CAPOTA PARASOL

15. Para fijar la capota enganche los clips de plástico a los tubos del bastidor (fig.16) y fije las cintas adhesivas y los botones automáticos en las posiciones correspondientes (fig.17A y 17B).

**ADVERTENCIA:** La operación de fijación de la capota debe realizarse en ambos lados de la silla de paseo.

Compruebe el bloqueo correcto de la misma.

Para quitar la capota del bastidor, desenganche las cintas adhesivas y los clips de plástico.

16. Para abrir la capota, empuje hacia adelante el arco delantero (fig. 18).

Para cerrarla, repita la operación en sentido inverso.

### APOYAPIERNAS REGULABLE

El apoyapiernas puede regularse en 2 posiciones.

17. La regulación se realiza mediante los dos botones que están bajo el apoyapiernas (fig. 19).

### CÓMO CERRAR LA SILLA DE PASEO

**ADVERTENCIA:** Antes de abrir la silla de paseo, asegúrese de que no haya niños cerca.

Cerciórese de que, en estas fases, las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del bebé.

Antes del cierre, compruebe que el cestillo portaobjetos esté vacío y que la capota esté cerrada.

La silla de paseo cuenta con un mando de cierre que puede accionarse con una sola mano.

18. Para cerrar la silla de paseo, empuje el cursor A hacia la izquierda y, al mismo tiempo, apriete el botón B (fig. 1).

19. Empuje el mango hacia adelante para plegar la estructura (fig. 20A).

La silla de paseo se bloquea automáticamente en la posición cerrada. Gire el mango hacia abajo hasta alcanzar la máxima firmeza (Fig. 21). Una vez cerrada, la silla de paseo permanece en posición vertical sin necesidad de apoyo.

### EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DE LA FUNDA DE LA SILLA DE PASEO

20. Para desenfundar la estructura, es necesario desenganchar el botón automático que está a ambos lados del asiento (fig. 22), detrás del respaldo desenganchar el velcro del tubo (fig.23) y soltar de las ranuras del bastidor, las aletas de tela laterales del respaldo (fig.24).

21. Empezando por la parte del apoyapiernas, extraiga la funda de tela (fig. 25). Despegue las cintas adhesivas situadas debajo del asiento, saque el cinturón separapiernas y el cinturón abdominal de los ojales del respaldo (fig. 26) hasta extraerlo por completo del respaldo (fig. 27).

Para volver a colocar la funda a la silla de paseo, deberá repetir

el procedimiento descrito en sentido opuesto.

## **ACCESORIOS**

**ADVERTENCIA:** Los accesorios descritos a continuación pueden no estar presentes en algunas versiones del producto. Lea detenidamente las instrucciones relativas a los accesorios previstos en la configuración que usted ha adquirido.

## **KIT DE HOMBRRERAS Y SEPARAPIERNAS**

La silla de paseo Ohlalà puede traer hombreras acolchadas y un separapiernas suave, que garantizan la seguridad y la comodidad del bebé.

22. Introduzca las hombreras en los tirantes (fig.28) y pase el separapiernas en su acolchado correspondiente (fig. 29).

**ADVERTENCIA:** Si es necesario, regule la longitud del cinturón abdominal mediante las hebillas.

**ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad del niño es indispensable utilizar siempre los cinturones de seguridad.

## **CUBIERTA IMPERMEABLE**

23. Para fijar la cubierta impermeable, haga pasar las cintas alrededor de los tubos de la silla de paseo por los puntos indicados en la figura 30 (esta operación debe efectuarse en los dos lados de la silla de paseo).

Después del uso, deje secar la cubierta si está mojada.

**ADVERTENCIA:** La cubierta impermeable no puede usarse en la silla de paseo sin capota, ya que puede representar un riesgo de asfixia para el niño.

**ADVERTENCIA:** Si la cubierta impermeable está montada, no deje la silla de paseo expuesta al sol con el niño sentado en ella porque existe el riesgo de sobrecalentamiento.

## **GARANTÍA**

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

- I** ARTSANA S. P. A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate – Como – Italia  
800-188 898  
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.  
17/19 Avenue De La Metallurgie  
93210 Saint Denis La Plaine - France  
0820 87 00 41 (0.1€Ttc/Mn)  
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH  
Borsigstrasse 1-3  
D-63128 Dietzenbach-Deutschland  
+49 6074 4950  
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.  
2nd Floor  
1 Imperial Place  
Maxwell Road  
Borehamwood  
Hertfordshire - WD6 1JN  
01623 750870 (office hours)  
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.  
C/Industria 10  
Pol. Industrial Urtinsa  
Apartado De Correos 212 - E  
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain  
902 117 093  
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.  
Rua Humberto Madeira, 9  
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal  
21 434 78 00  
800 20 19 77  
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.  
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever  
Belgium  
+32 23008240  
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:  
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.  
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12  
Ataşehir İSTANBUL  
Tel: 0 216 570 30 30  
Üretici Firma: Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy  
Tel: (+39) 031 382 111  
Yetkili Servis:  
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.  
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane  
İSTANBUL  
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.z o.o.  
Ul. Polczyńska 31 A  
01-377 Warszawa  
+48 22 290 59 90  
www.CHICCO.pl

- RUS** ООО "Артсана Рус"  
Россия 125009 Москва,  
Дегтярный переулоч, д.4, стр.1.  
тел/факс (+7 495) 662 30 27  
www.CHICCO.ru  
часы работы: 9.30-18.00  
(время московское)
- CH** ARTSANA SUISSE S.A  
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b  
6928 Manno (TI)-Svizzera  
+41 (0)91 935 50 80  
www.CHICCO.ch
- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.  
Av. Comendador Aladino Selmi  
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin  
Campinas – SP  
CEP: 13069-096  
+55 11 2246-2100  
www.CHICCO.com.br
- MX** ARTSANA MEXICO S.A  
Dec V. Ruben Dario 1015  
Colonia Lomas De Providencia 44647  
Guadalajara, Jalisco-Mexico  
01800 702 8983  
www.CHICCO.com.mx
- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.  
Uruguay 4501  
Victoria Cp(1644)  
San Fernando- Buenos Aires-Argentina  
0810-888-2442  
www.CHICCO.com.ar
- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,  
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,  
Golf Course Road, Sector 54  
Gurgaon – 122002 - Haryana, India  
(+91)(124)(4964500)  
www.CHICCO.in
-  ARTSANA S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111  
Fax (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com

**0-36**



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)

